



RAAD VAN STATE
afdeling Wetgeving

CONSEIL D'ÉTAT
section de législation

advies 68.148/3
van 9 november 2020

avis 68.148/3
du 9 novembre 2020

over

sur

een ontwerp van besluit van de
Brusselse Hoofdstedelijke
Regering 'houdende wijziging
van meerdere
uitvoeringsbesluiten van de
Ordonnantie van 2 mei 2013
houdende het Brussels
Wetboek van Lucht, Klimaat
en Energiebeheersing'

un projet d'arrêté du
Gouvernement de la Région de
Bruxelles-Capitale 'portant
modification de divers arrêtés
d'exécution de l'ordonnance
du 2 mai 2013 portant le Code
bruxellois de l'Air, du Climat
et de la Maîtrise de l'Energie'

Op 9 oktober 2020 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met klimaattransitie, leefmilieu, energie en participatieve democratie verzocht binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over een ontwerp van besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ‘houdende wijziging van meerdere uitvoeringsbesluiten van de Ordonnantie van 2 mei 2013 houdende het Brussels Wetboek van Lucht, Klimaat en Energiebeheersing’.

Het ontwerp is door de derde kamer onderzocht op 3 november 2020. De kamer was samengesteld uit Jo BAERT, kamervoorzitter, Jeroen VAN NIEUWENHOVE en Koen MUYLLE, staatsraden, Jan VELAERS en Bruno PEETERS, assessoren, en Annemie GOOSSENS, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Tim CORTHAUT, auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Jeroen VAN NIEUWENHOVE, staatsraad.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 9 november 2020.

*

Le 9 octobre 2020, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de la Transition climatique, de l'Environnement, de l'Énergie et de la Démocratie participative à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ‘portant modification de divers arrêtés d'exécution de l'ordonnance du 2 mai 2013 portant le Code bruxellois de l'Air, du Climat et de la Maîtrise de l'Énergie’.

Le projet a été examiné par la troisième chambre le 3 novembre 2020. La chambre était composée de Jo BAERT, président de chambre, Jeroen VAN NIEUWENHOVE et Koen MUYLLE, conseillers d'État, Jan VELAERS et Bruno PEETERS, assesseurs, et Annemie GOOSSENS, greffier.

Le rapport a été présenté par Tim CORTHAUT, auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise de l'avis a été vérifiée sous le contrôle de Jeroen VAN NIEUWENHOVE, conseiller d'État.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 9 novembre 2020.

*

1. Met toepassing van artikel 84, § 3, eerste lid, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, heeft de afdeling Wetgeving zich toegespitst op het onderzoek van de bevoegdheid van de steller van de handeling, van de rechtsgrond, alsmede van de vraag of aan de te vervullen vormvereisten is voldaan.

*

STREKKING VAN HET ONTWERP

2. Het voor advies voorgelegde ontwerp van besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering strekt ertoe wijzigingen aan te brengen in drie uitvoeringsbesluiten van de ordonnantie van 2 mei 2013 ‘houdende het Brussels Wetboek van Lucht, Klimaat en Energiebeheersing’ (hierna: BWLKE), telkens met betrekking tot de energieprestatieregeling voor gebouwen.

2.1. Hoofdstuk 1 van het ontwerp bevat wijzigingen van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 21 december 2007 ‘tot vaststelling van de eisen op het vlak van de energieprestatie en het binnenklimaat van gebouwen’. De belangrijkste wijziging betreft de invoeging van drie nieuwe bijlagen (artikel 7 van het ontwerp), met respectievelijk de nieuwe bepalingmethode van het primair energieverbruik van residentiële eenheden (EPW-methode) (ontworpen bijlage XXI), de nieuwe berekening van het primair energieverbruik van niet-residentiële eenheden (EPN-methode) (ontworpen bijlage XXII) en een nieuwe bijlage voor de berekening van de maximale te realiseren U-waarde (ontworpen bijlage XXIII), die van toepassing zullen zijn op aanvragen die worden ingediend vanaf 1 januari 2021 (artikel 6 van het ontwerp). De artikelen 1, 2, 3, § 2, en 4 van het ontwerp passen verwijzingen aan naar die nieuwe bijlagen. Artikel 3, § 1, van het ontwerp strekt tot de vervanging van de tabel met de waarden voor het maximaal toegelaten specifiek jaarlijks primair energieverbruik van niet-residentiële EPB-eenheden in artikel 10*quinquies*, § 1, van het voormelde besluit. Artikel 5 van het ontwerp voegt een nieuw artikel 16*bis* in met betrekking tot de ventilatievoorzieningen bij bepaalde verbouwingswerken aan de niet voor bewoning bestemde delen van een EPB-wooneenheid.

2.2. Hoofdstuk 2 van het ontwerp strekt tot de wijziging van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 26 januari 2017 ‘tot vaststelling van alle richtlijnen en criteria die nodig zijn voor het berekenen van de energieprestatie van de EPB-eenheden en houdende wijziging van meerdere uitvoeringsbesluiten van de Ordonnantie van 2 mei 2013 houdende het Brussels Wetboek van Lucht, Klimaat en Energiebeheersing’. Artikel 8 voegt twee definities (“nominale stand (van de ventilatie-installatie)” en “in serie geschakelde warmteopwekkers”) toe aan artikel 1 van het voormelde besluit. Artikel 9 voegt in artikel 6 van dat besluit een nieuw lid in met de omrekenfactor in geval van externe warmtelevering.

2.3. Hoofdstuk 3 van het ontwerp bevat wijzigings- en slotbepalingen.

Artikel 10 van het ontwerp strekt tot de opheffing van artikel 4, § 2, en bijlage 4 van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 19 juni 2008 ‘tot vaststelling van de inhoud van het EPB-voorstel en van de haalbaarheidsstudie’.

Overeenkomstig artikel 11 van het ontwerp treedt het te nemen besluit in werking op 1 januari 2021.

RECHTSGROND

3.1. De rechtsgrond voor het ontworpen besluit wordt gezocht in de artikelen 2.2.2, §§ 1 en 3, en 2.2.3, § 1, van het BWLKE. Artikel 2.2.2, § 1, van het BWLKE is de rechtsgrond voor de berekeningsmethoden vervat in de ontworpen bijlagen XXI, XXII en XXIII. Artikel 2.2.2, § 3, van het BWLKE biedt de rechtsgrond voor de wijzigingen van de richtlijnen voor het berekenen van de energieprestatie die zijn vervat in hoofdstuk 2 van het ontworpen besluit. Artikel 2.2.3, § 1, van het BWLKE is de rechtsgrond voor de wijzigingen van de EPB-eisen die zijn vervat in hoofdstuk 1 van het ontworpen besluit.

3.2. Artikel 10 van het ontworpen besluit zou rechtsgrond kunnen vinden in artikel 2.2.7, § 3, van het BWLKE. Die bepaling machtigt in haar huidige versie de Brusselse Hoofdstedelijke Regering weliswaar om de inhoud van de haalbaarheidsstudie en van de geïntegreerde haalbaarheidsstudie te definiëren en om de draagwijdte ervan te beperken in functie van kosten-batencriteria en de kenmerken van de nieuwe of zwaar gerenoveerde EPB-eenheid, maar daaraan ontleent de Regering nog niet de bevoegdheid om de geïntegreerde haalbaarheidsstudie waarin artikel 2.2.7, § 2, van het BWLKE voorziet, in de feiten af te schaffen door de uitvoeringsbepalingen ervan op te heffen. De gemachtigde verklaarde daarover echter het volgende:

“Artikel 10 baseert zich op de wijziging die in artikel 2.2.7 van het Wetboek wordt ondergaan (afschaffen van §2): deze wijzigingsordonnantie is momenteel ter goedkeuring bij het parlement en zou in november definitief goedgekeurd moeten worden, en zou dus vóór 01/01/2021 gepubliceerd worden en in werking treden.”

Wanneer het door de gemachtigde bedoelde voorontwerp van ordonnantie ‘tot wijziging van de ordonnantie van 2 mei 2013 houdende het Brussels Wetboek van lucht, klimaat en energiebeheersing met het oog van de omzetting van de richtlijn (EU) 2018/844’, meer bepaald artikel 16 ervan,¹ zal zijn aangenomen, biedt artikel 2.2.7, § 3, van het BWLKE daadwerkelijk rechtsgrond voor artikel 10 van het ontworpen besluit. Er zal dan wel over moeten worden gewaakt dat de inwerkingtreding van het ontworpen besluit, of in elk geval van artikel 10 ervan, niet voorafgaat aan de inwerkingtreding van de aan te nemen wijzigingsordonnantie.

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Aanhef

4. In het eerste lid van de aanhef moet bijkomend worden verwezen naar artikel 2.2.7, § 3, van het BWLKE, “zoals gewijzigd bij de ordonnantie van (...)”, waarmee dan de in opmerking 3.2 vermelde nog aan te nemen wijzigingsordonnantie wordt bedoeld.

¹ Althans in de versie waarover de Raad van State op 13 maart 2020 advies 67.022/3 heeft gegeven.

5. Het ontbreken van het advies van de Raad voor Leefmilieu moet op de juiste manier worden vermeld en verantwoord. Het vierde lid van de aanhef moet worden vervangen door wat volgt:²

“Gelet op de adviesaanvraag die op ... (datum) bij de Raad voor het Leefmilieu is ingediend, met toepassing van artikel 4, § 2, van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 15 maart 1990 houdende de regeling van de oprichting, de samenstelling en de werking van de Raad voor het Leefmilieu voor het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest;

Overwegende dat geen advies is verstrekt binnen de gestelde termijn;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 15 maart 1990 houdende de regeling van de oprichting, de samenstelling en de werking van de Raad voor het Leefmilieu voor het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest, artikel 5, § 1;”

6. Vermits de verplichte vormvereisten in chronologische volgorde moeten worden vermeld, moet de vermelding van de uitvoering van de gelijkkansentest in het huidige zevende lid van de aanhef, worden opgenomen voor het huidige vijfde lid.

Artikel 1

7. De gemachtigde bevestigde dat in artikel 1 van het ontwerp moet worden verwezen naar bijlage XXIII in plaats van naar bijlage XIII.

Artikel 2

8. De bij de Nederlandse tekst van artikel 2, § 2, van het ontwerp te vervangen woorden (“voor de vensters, deuren en poorten”) komen niet voor in artikel 10ter, § 3, 1°, b), van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 21 december 2007. In de plaats ervan schrijven men “voor de ramen en deuren”.

Artikel 3

9. In de Nederlandse tekst van de inleidende zin van artikel 3 van het ontwerp schrijven men “wordt de tabel vervangen door de volgende tabel:”.

² Zie *Beginnelsen van de wetgevingstechniek. Handleiding voor het opstellen van wetgevende en reglementaire teksten*, Raad van State, 2008, formule F 3-6-1, te raadplegen op de internetsite van de Raad van State (www.raadvst-consetat.be).

Artikel 6

10. In de Nederlandse tekst van artikel 6, § 1, 1/ en 2/ (lees: 1° en 2°), schrijve men telkens “in het (...) lid” in plaats van “in (...) lid”.

Artikel 8

11. Het is onduidelijk waar de bij artikel 8 van het ontwerp toe te voegen nieuwe definities gebruikt worden in het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 26 januari 2017. De gemachtigde verklaarde daarover het volgende:

“Het Richtlijnenbesluit bepaalt alle Richtlijnen en criteria die nodig zijn voor het berekenen van de energieprestatie van de EPB-eenheden en van de naleving van de EPB-eisen. Hierdoor bevat het Richtlijnenbesluit definities die verder gebruikt worden in de berekeningsmethodes van de energieprestaties (bijlage XXI en XXII van het eisenbesluit) omdat deze definities ook geldig moeten zijn voor de berekeningsmethodes die van toepassing zijn bij bestaande eenheden.”

De ontworpen bijlage XXI verwijst voor de definities inderdaad naar het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 26 januari 2017 (zie punt 2 – “Definities”). In de ontworpen bijlage XXII is dat enkel het geval voor de definitie van de term “gebruiksoppervlakte” (zie punt 2 – “Definitie van de gebruiksoppervlakte”). Dat alles neemt echter niet weg dat de term “in serie geschakelde warmteopwekkers” niet voorkomt in die twee bijlagen, tenzij de twee vermeldingen worden bedoeld van “in serie geschakelde opwekkers” in de punten 10.2.1 en 10.3.1 van de ontworpen bijlage XXI. De term “nominale stand” komt voor in de ontworpen bijlage XXI, maar soms zonder de toevoeging “(van de ventilatie-installatie)”. Er moet dan ook worden gewaakt over de afstemming tussen de definities en de termen die in de bijlagen worden gebruikt.

Artikel 9

12. In artikel 9 van het ontwerp moet de vermelding “§1.” worden weggelaten. In de Nederlandse tekst van de inleidende zin schrijve men bovendien “*het* (niet: de) tweede en derde lid”.

13. In de Nederlandse tekst van het ontworpen artikel 6, derde lid, moet het woord “is” worden vervangen door het woord “wordt”. Verderop in dat lid schrijve men “geacht gelijk te zijn aan” in plaats van “gelijk aan”.

Opschrift van hoofdstuk 3

14. Artikel 10 van het ontwerp moet worden opgenomen in een afzonderlijk hoofdstuk met als opschrift “Wijziging van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 19 juni 2008 tot vaststelling van de inhoud van het EPB-voorstel en van de haalbaarheidsstudie”,

tussen de huidige hoofdstukken 1 en 2. Het opschrift van het huidige hoofdstuk 3, dat hoofdstuk 4 wordt, moet dan luiden: “Slotbepalingen”.

Artikel 11

15. In de Nederlandse tekst van artikel 11 van het ontwerp schrijve men “1 (niet: 1^e) januari 2021” en in de Franse tekst “1^{er}” in plaats van “1^e”.

Bijlage 3

16. De tekst van bijlage 3 (ontworpen bijlage XXIII) bevat nog verscheidene opmerkingen en bijgehouden wijzigingen. De gemachtigde bevestigde dat die wijzigingen definitief zijn en bezorgde een versie met de wijzigingen erin verwerkt en zonder die opmerkingen. Voor de toekomst moet erover worden gewaakt dat enkel definitieve teksten worden voorgelegd zonder dergelijke bewerkingen die twijfels kunnen laten ontstaan over de precieze stand van de tekst.

17. In het opschrift van de ontworpen bijlage XXIII moeten de woorden “te realiseren” worden weggelaten.³ Die woorden sloegen immers op de minimale R-waarden die nu niet meer voorkomen.

*

³ Die aanpassing moet ook worden aangebracht in punt 1.1 van de ontworpen bijlage XXI.

1. En application de l'article 84, § 3, alinéa 1^{er}, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, la section de législation a fait porter son examen essentiellement sur la compétence de l'auteur de l'acte, le fondement juridique et l'accomplissement des formalités prescrites.

*

PORTÉE DU PROJET

2. Le projet d'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale soumis pour avis a pour objet d'apporter des modifications à trois arrêtés d'exécution de l'ordonnance du 2 mai 2013 'portant le Code bruxellois de l'Air, du Climat et de la Maîtrise de l'Energie' (ci après : COBRACE), chaque fois en ce qui concerne la réglementation en matière de performance énergétique des bâtiments.

2.1. Le chapitre 1^{er} du projet modifie l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 21 décembre 2007 'déterminant des exigences en matière de performance énergétique et de climat intérieur des bâtiments'. La principale modification tient en l'insertion de trois nouvelles annexes (article 7 du projet), concernant respectivement la nouvelle méthode de détermination de la consommation d'énergie primaire des unités résidentielles (méthode PER) (annexe XXI en projet), la nouvelle méthode de détermination de la consommation d'énergie primaire des unités non-résidentielles (Méthode PEN) (annexe XXII en projet) et une nouvelle annexe pour le calcul de la valeur U maximale à réaliser (annexe XXIII en projet), qui s'appliqueront aux demandes introduites à partir du 1^{er} janvier 2021 (article 6 du projet). Les articles 1^{er}, 2, 3, § 2, et 4 du projet adaptent des références à ces nouvelles annexes. L'article 3, § 1, du projet vise à remplacer le tableau des valeurs de la consommation spécifique annuelle d'énergie primaire maximale autorisée des unités PEB non résidentielles à l'article 10^{quinquies}, § 1^{er}, de l'arrêté précité. L'article 5 du projet insère un nouvel article 16^{bis} portant sur les dispositifs de ventilation lors de certains travaux de transformation effectués dans les parties non résidentielles d'une unité PEB Habitation individuelle.

2.2. Le chapitre 2 du projet a pour objet de modifier l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 26 janvier 2017 'établissant les lignes directrices et les critères nécessaires au calcul de la performance énergétique des unités PEB et portant modification de divers arrêtés d'exécution de l'ordonnance du 2 mai 2013 portant le Code bruxellois de l'Air, du Climat et de la Maîtrise de l'Energie'. L'article 8 ajoute deux définitions (« Position nominale (de l'installation de ventilation) » et « Appareils de production connectés en série ») à l'article 1^{er} de l'arrêté précité. L'article 9 insère dans l'article 6 de cet arrêté un nouvel alinéa relatif au facteur d'émission en CO₂ en cas de fourniture de chaleur externe.

2.3. Le chapitre 3 du projet contient des dispositions modificatives et finales.

L'article 10 du projet vise à abroger l'article 4, § 2, et l'annexe 4 de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 19 juin 2008 'déterminant le contenu de la proposition PEB et de l'étude de faisabilité'.

Conformément à l'article 11 du projet, l'arrêté envisagé entre en vigueur le 1^{er} janvier 2021.

FONDEMENT JURIDIQUE

3.1. Le fondement juridique de l'arrêté en projet est recherché dans les articles 2.2.2, §§ 1^{er} et 3, et 2.2.3, § 1^{er}, du COBRACE. L'article 2.2.2, § 1^{er}, du COBRACE constitue le fondement juridique des règles de calcul prévues dans les annexes XXI, XXII et XXIII en projet. L'article 2.2.2, § 3, du COBRACE procure un fondement juridique aux modifications des lignes directives relatives au calcul de la performance énergétique, contenues au chapitre 2 de l'arrêté en projet. L'article 2.2.3, § 1^{er}, du COBRACE sert de fondement juridique pour les modifications des exigences PEB contenues au chapitre 1^{er} de l'arrêté en projet.

3.2. L'article 10 de l'arrêté en projet pourrait trouver un fondement juridique dans l'article 2.2.7, § 3, du COBRACE. S'il est vrai que dans sa version actuelle, cette disposition habilite le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale à définir le contenu de l'étude de faisabilité et de l'étude de faisabilité intégrée et à en limiter la portée en fonction de critères coût-efficacité et des caractéristiques de l'unité PEB neuve ou rénovée lourdement, il n'en reste pas moins que le Gouvernement n'y puise pas encore le pouvoir de supprimer dans les faits l'étude de faisabilité intégrée prévue par l'article 2.2.7, § 2, du COBRACE, en abrogeant les dispositions d'exécution. À ce propos, le délégué a toutefois déclaré ce qui suit :

« Artikel 10 baseert zich op de wijziging die in artikel 2.2.7 van het Wetboek wordt ondergaan (afschaffen van § 2): deze wijzigingsordonnantie is momenteel ter goedkeuring bij het parlement en zou in november definitief goedgekeurd moeten worden, en zou dus vóór 01/01/2021 gepubliceerd worden en in werking treden. »

Lorsque l'avant-projet d'ordonnance, visé par le délégué, 'modifiant l'ordonnance du 2 mai 2013 portant le code Bruxellois de l'air, du climat et de la maîtrise de l'énergie en vue de la transposition de la directive (UE) 2018/844', en particulier son article 16¹, aura été adopté, l'article 2.2.7, § 3, du COBRACE procurera effectivement un fondement juridique à l'article 10 de l'arrêté en projet. Il faudra alors veiller à ce que l'entrée en vigueur de l'arrêté en projet, ou en tout cas de son article 10, ne soit pas antérieure à l'entrée en vigueur de l'ordonnance modificative envisagée.

¹ Du moins dans la version sur laquelle le Conseil d'État a donné, le 13 mars 2020, l'avis 67.022/3.

EXAMEN DU TEXTE

Préambule

4. Au premier alinéa du préambule, il convient également de faire référence à l'article 2.2.7, § 3, du COBRACE, « tel que modifié par l'ordonnance du (...) », référence qui vise l'ordonnance modificative à adopter, mentionnée dans l'observation 3.2.

5. Il y a lieu de mentionner et de justifier correctement l'absence d'avis du Conseil de l'Environnement. Le quatrième alinéa du préambule doit être remplacé comme suit ² :

« Vu la demande d'avis introduite le... (date) auprès du Conseil de l'Environnement, en application de l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 15 mars 1990 réglant l'institution, la composition et le fonctionnement du Conseil de l'Environnement pour la Région de Bruxelles-Capitale ;

Considérant qu'aucun avis n'a été rendu dans le délai imparti ;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 15 mars 1990 réglant l'institution, la composition et le fonctionnement du Conseil de l'Environnement pour la Région de Bruxelles-Capitale, l'article 5, § 1^{er} ; ».

6. Les formalités obligatoires devant être mentionnées par ordre chronologique, il s'impose d'intégrer avant le cinquième alinéa actuel la mention de l'exécution du test d'égalité des chances contenue dans l'actuel septième alinéa du préambule.

Article 1^{er}

7. Le délégué a confirmé que l'article 1^{er} du projet doit faire référence à l'annexe XXIII plutôt qu'à l'annexe XIII.

Article 2

8. Les mots que doit remplacer le texte néerlandais de l'article 2, § 2, du projet (« voor de vensters, deuren en poorten ») ne figurent pas dans l'article 10^{ter}, § 3, 1^o, b), de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 21 décembre 2007. On écrira en lieu et place « voor de ramen en deuren ».

² Voir *Principes de technique législative. Guide de rédaction des textes législatifs et réglementaires*, Conseil d'État, 2008, formule F 3-6-1, à consulter sur le site internet du Conseil d'État (www.raadvst-consetat.be).

Article 3

9. Dans le texte néerlandais de la phrase liminaire de l'article 3 du projet, on écrira « wordt de tabel vervangen door de volgende tabel: ».

Article 6

10. Dans le texte néerlandais de l'article 6, § 1, 1/ et 2/ (lire : 1° et 2°), on écrira chaque fois « in het (...) lid » au lieu de « in (...) lid ».

Article 8

11. On n'aperçoit pas clairement où les nouvelles définitions qui seront ajoutées par l'article 8 du projet seront utilisées dans l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 26 janvier 2017. À cet égard, le délégué a déclaré ce qui suit :

« Het Richtlijnenbesluit bepaalt alle Richtlijnen en criteria die nodig zijn voor het berekenen van de energieprestatie van de EPB-eenheden en van de naleving van de EPB-eisen. Hierdoor bevat het Richtlijnenbesluit definities die verder gebruikt worden in de berekeningsmethodes van de energieprestaties (bijlage XXI en XXII van het eisenbesluit) omdat deze definities ook geldig moeten zijn voor de berekeningsmethodes die van toepassing zijn bij bestaande eenheden. »

Pour les définitions, l'annexe XXI en projet se réfère en effet à l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 26 janvier 2017 (voir point 2 – « Définitions »). Dans l'annexe XXII en projet, tel est uniquement le cas pour la définition des termes « Surface d'utilisation » (voir point 2 – « Définition de la surface d'utilisation »). Il n'en demeure pas moins, cependant, que les termes « Appareils de production connectés en série » ne figurent pas dans ces deux annexes, à moins qu'il s'agisse des deux mentions « appareils connectés en série » figurant aux points 10.2.1 et 10.3.1 de l'annexe XXI en projet. Les termes « position nominale » sont mentionnés dans l'annexe XXI en projet, mais ils le sont parfois sans ajout « (de l'installation de ventilation) ». Il convient dès lors de veiller à l'harmonisation des définitions et des termes utilisés dans les annexes.

Article 9

12. À l'article 9 du projet, il convient d'omettre la mention « §1. ». En outre, on écrira dans le texte néerlandais de la phrase liminaire « *het* (non : *de*) tweede en derde lid »

13. Dans le texte néerlandais de l'article 6, alinéa 3, en projet, on remplacera le mot « is » par le mot « wordt ». Plus loin dans cet alinéa, on écrira « est réputé par défaut être égal à » au lieu « est par défaut égal à ».

Intitulé du chapitre 3

14. L'article 10 du projet doit être inséré dans un chapitre distinct intitulé « Modification de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 19 juin 2008 déterminant le contenu de la proposition PEB et de l'étude de faisabilité » entre les actuels chapitres 1^{er} et 2. L'intitulé de l'actuel chapitre 3, qui devient le chapitre 4, devra mentionner : « Dispositions finales ».

Article 11

15. Dans le texte néerlandais de l'article 11 du projet, on écrira « 1 (non pas : 1^e) januari 2021 » et dans le texte français, « 1^{er} » au lieu de « 1^e ».

Annexe 3

16. Le texte de l'annexe 3 (annexe XXIII en projet) contient en outre divers commentaires et suivis de modifications. Le délégué a confirmé que ces modifications sont définitives et a fourni une version les intégrant et vierge de commentaires. À l'avenir, il faudra veiller à ce que seuls soient soumis des textes définitifs dépourvus de telles traces, lesquelles peuvent semer le doute sur l'état précis du texte.

17. Dans l'intitulé de l'annexe XXIII en projet, il convient de supprimer les mots « à réaliser »³. En effet, ces mots portaient sur les valeurs R minimales qui n'apparaissent plus.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER

DE VOORZITTER - LE PRÉSIDENT

Annemie GOOSSENS

Jo BAERT

³ Il convient d'adapter également le point 1.1 de l'annexe XXI en projet en ce sens.